

04-12-1984



31-01-1985

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 16.224/II/N

Mijnheer de Voorzitter,

In haar vergadering van 4 december 1984 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling, een onderzoek gewijd aan uw klacht van 24 september 1984 tegen de N.V. Flandria te Antwerpen, wegens het afleveren van tweetalige reiskaarten.

De V.C.T., Nederlandse Afdeling, stelt vast dat de N.V. Flandria een privé instelling is die bootreizen organiseert, maar die bindingen heeft, noch met de stad Antwerpen, noch met het provinciebestuur.

Overeenkomstig artikel 6 van de wet van 17 juli 1975, met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, mogen de verkoopverrichtingen en dienstverleningen in het klein, waarvoor geen faktuur vereist is, globaal per dag worden ingeschreven. Overeenkomstig artikel 4 van dezelfde wet worden alle verrichtingen chronologisch ingeschreven in een dagboek. Het dagboek is een bij wet opgelegd document.

..../..

Gezien de globale inschrijving per dag, is de reiskaart als zodanig geen boekhoudkundig document. Ze kan evenmin gelijk gesteld worden met een faktuur.

Het is geen bij wet opgelegd document, geen boekhoudkundig document en ook geen document bestemd voor het personeel. Het decreet van 19 juli 1973 tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en werknemers, alsmede van de door de wet en de verordeningen voorgeschreven akten en bescheiden van de ondernemingen, is derhalve niet van toepassing.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling, oordeelt dat uw klacht ontvankelijk doch ongegrond is.

Hoogachtend,

De Voorzitter



[Redacted signature]